

あわ
すい き
水じょう気

ふっとうしているときは水の中からもじょう発

Espuma , Vapor

A evaporação também
acontece dentro da água.

245

みず じめん
水は地面にしみこんでいく

A água é absorvida pela terra.

241

ゆげ

水じょう気が空気中でひえて、
小さな水のつぶになったもの

Vapor

O vapor esfria no ar e formam pequenas
gotas de água.

246

水がへる

O volume da água diminui.

242

こおる・氷(こおり)

Congelar

Gelo

247

じょう発(はつ)

水が目に見えないすがたに
かわって、空気中に出ていく

Evaporação

A água se transforma em algo
não visível e sobe em direção do ar.

243

水は100°Cでふっとうし
じょう発して、水じょう気になる

A água entra no ponto de ebulição à 100graus
celsius e em seguida se transforma em vapor.

248

ふっとう(ほぼ100°C)
水をあたためていくと
あわやゆげが出てわきたつ

Ponto de Ebulição(Aproximadamente 100graus celsius)
A espuma e o vapor começam aparecer quando
esquentamos a água, e também borbulha.

244

かれずに冬をこす植物もある。

(タンポポなど)

Existem plantas que sobrevivem ao inverno sem murchar ou secar (como por exemplo, a planta dente-de-leão)

253

水じょう気はひやされて
水になり、0℃で氷になる

O vapor quando é esfriado se transforma em água, e congela à zero grau Celsius.

249

冬ごし

動物や植物が冬をこす

FUYUGOSHI

Algumas espécies de animais e plantas sobrevivem ao inverno sem necessidade de hibernar

254

き たい
気 体

水じょう気 や 空気

Estado gasoso

Vapor ou ar

250

発 芽 (はつ が)

種(たね)が芽(め)をだすこと

Brotar

Quando nasce um broto da semente.

255

5年 上

えき たい
えき 体

水やアルコールなど

Estado líquido

Água ou álcool

251

けいけんをもとにして

予想(よそう)しよう

Vamos prever o que irá acontecer

baseado nas experiências realizadas.

256

こ たい
固 体

石や鉄のようにかたまりになっている

Estado sólido

Algo consistente como pedra e ferro.

252

<p>発芽に必要なもの 水・空気・てきとうな温度 肥料(ひりょう)は必要ない</p> <p>As coisas necessárias para a semente brotar: água, ar e umidade adequadas.</p> <p>261 Não é preciso dar fertilizante.</p>	<p>ひつ よう じょう けん 必要な条件</p> <p>As condições necessárias.</p> <p>257</p>
<p>種子には、養分(ようぶん)が ふくまれている</p> <p>A semente possui nutrientes importantes para o seu crescimento.</p> <p>262</p>	<p>(種に)水をあたえる 水をあたえない</p> <p>Dar água para a (semente). Não dar água para a (semente).</p> <p>258</p>
<p>ヨウ素液(ようそえき) 青むらさき色 でんぷん</p> <p>Substância iodada (com iodo) Azul com coloração próxima ao roxo.</p> <p>Amido</p> <p>263</p>	<p>(種が)空気にふれている ふれていない</p> <p>Expor a semente no ar. Não expor a semente no ar.</p> <p>259</p>
<p>インゲンマメ トウモロコシ</p> <p>Vagem Milho</p> <p>264</p>	<p>そうち(装置)</p> <p>Equipamento</p> <p>260</p>

メダカをかってみよう

Vamos tentar criar peixes pequenos.

269

バーミキュライト
ひりょうをふくまない土

Vermiculite

Terra sem adubo.

265

おす・めす
せびれ・しりびれ

Macho · Fêmea

Barbatana Dorsal · Barbatana Anal

270

植物しよくぶつの成長せいちように必要なひつようのは

水、日光、肥料(ひりょう)

As plantas precisam de água,
luz e fertilizante para crescer.

266

たまご(らん)を産(う)む

Por ova (Peixe).

271

いね ・ なえ

Planta de arroz

Muda

267

すい
水そう

Aquário

272

子どもが たんじょうし
生命(せいめい)が受けつがれる

As crias nascem e assim
o ciclo da vida dá continuação.

268

ペトリ皿(ざら)

Placa de Petri

277

くみ置きのお水

水道から水をくんで、バケツに入れ

1日、2日おいたもの

Água previamente preparada

Preparamos um balde de água da torneira e deixamos 1 ou 2 dias.

273

かいぼうけんび鏡(きょう)
レンズ

反(はん)しゃ鏡

Microscópio

Lente

Espelho refletor

278

日光が、ちよくせつ
当たらないところ

Local onde a luz não bate
diretamente.

274

調節ねじ

Parafuso

279

えさは、メダカが

食べ残さないぐらいの量

Dê ração para o peixe na quantidade
em que ele não deixe restos de comida.

275

精子・卵

おすが出す精子

めすが産んだたまご

Espermatozóide / Óvulo

espermatozóide do macho

Ovo que a fêmea coloca

280

水草

めだかがこの草にたまごを産みつける

Planta aquática

Os peixes pequenos costumam
por ovos nessa planta.

276

<p>アブラナ</p> <p>ユリ</p> <p>Brassica</p> <p>Lírio</p> <p>285</p>	<p>じゅせい 受精 せいし たまごがむす 精子とたまごが結びつくこと</p> <p>じゅせい らん 受精卵 じゅせい 受精したたまご</p> <p>Fertilização. Quando o espermatozóide encontra o óvulo.</p> <p>Ovo fertilizado</p> <p>281</p>
<p>ひょう めん 表面</p> <p>Superfície</p> <p>286</p>	<p>し きゅう 子宮・へそのお</p> <p>たいばん・ようすい 胎盤・羊水</p> <p>Ovário . Cordão umbilical.</p> <p>Placenta. Fluido amniótico.</p> <p>282</p>
<p>か ふん 花粉</p> <p>じゅ ふん 受粉</p> <p>Pólen</p> <p>Polinização</p> <p>287</p>	<p>カボチャ</p> <p>Abóbora</p> <p>283</p>
<p>はな 花がしおれる・かれる</p> <p>a flor murcha . Secar</p> <p>288</p>	<p>おばな ・ おしべ</p> <p>めばな ・ めしべ</p> <p>Planta macho. Estames.</p> <p>Planta fêmea. Pistilo.</p> <p>284</p>

テーマ・研究(けんきゅう)
方法(ほうほう)・計画(けいかく)

Tema. Pesquisa.
Método. Plano.

293

けんび鏡^{きょう}

接眼^{せつがん}レンズ

対物^{たいぶつ}レンズ

Microscópio

Lente ocular Lente objetiva

289

わかったこと

気づいたこと

O que descobriu.

O que percebeu.

294

のせ台^(だい)

クリップ

アーム

Platina

Clip

Braço

290

天気^(てんき)

気象^{きしょう}情報^{じょうほう}

Tempo/Clima

Previsão de tempo

295

スライドガラス

プレパラート

見るものをのせたスライドガラス

lâmina de vidro , Preparação

Põe-se o material a ser observado
na lâmina de vidro.

291

おおがたの^{たいふう}台風

Uma grande tempestade.

296

そう眼^{がんじつたい}実体^{きょう}けんび鏡

りょう目で見えるけんびきょう

Microscópio binocular

Microscópio onde se pode observar
com os dois olhos.

292

き しょう だい
気 象 台

Observatório Meteorológico

301

風向(ふうこう):風の向き・風がふいてくる方向

風速(ふうそく):風の速さ、一秒間に進むきより

Direção do vento: orientação do vento

Velocidade do vento: é medido
pela distância que se move por segundo.

297

は
晴れ・くもり

Sol

Nublado

302

おお あめ きょう ふう
大 雨・強 風

ちゅうい
注意

Chuva forte. Vento forte.

Atenção

298

かぜ とお
風 通しのよい場所

Local ventilado

303

しん ろ ほく じょう じょう りく
進 路・北 上・上 陸

Direção.

Seguir na direção Norte.

Alcançar o continente.

299

ひゃく よう ばこ
百 葉 箱

Equipamento meteorológico

304

ひ がい さい がい
ひ 害・災 害

Estrago

Desastre

300

う りょう
雨 量

降った雨の量

Densidade pluviométrico

Volume de água da chuva

309

き おん へん か
気温の変化が
大きい
小さい

Alteração da temperatura climática

Grande. Pequena.

305

にっ しょう じ かん
日照時間

一日のうちで日光がさしていた時間

Duração em que os raios solares

incidem no local em um dia.

310

しんぶん
新聞・インターネット

Jornal. Internet.

306

き きゅう
気 球

Balão à gás

311

じん こう せい
人工衛星

Satélite

307

ゆう や
夕 焼 け

Pôr do sol

312

かん そく てん き よ ほう
観 測・天 気 予 報

Análise

Previsão do tempo

308

ぼうが^{すいへい}水平になる
ぼうがかたむく

O bastão fica na horizontal.

O bastão inclina.

317

雲はおよそ西から東へ動き
天気も西から東へ
かわることがおおい

As nuvens costumam se mover de oeste para leste. O tempo também costuma mudar de oeste para leste.

313

てんびんがつりあっている

Os pratos da balança estão equilibrados na mesma altura.

318

てんびん

Balança

314

どんなしくみ

Como funciona.

319

クリップ・ひご・ぼう(うで)

ペットボトル・カップ

Clip.Viga.Braço

Garrafa pet. Copo

315

し 点
支 点

ぼうをささえしているところ

Vara de equilíbrio.

Onde o bastão é sustentado.

320

おな
同じきよりにする

Igualar a distância.

316